31995R1054

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1054/95

(1995. gada 11. maijs),

ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 2723/87, ar ko nosaka īpašus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai attiecībā uz labību, ko izved kā makaronu izstrādājumus, kas atbilst kombinētās nomenklatūras 1902 11 00 un 1902 19 apakšpozīcijai

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, ko piemēro noteiktām precēm, kuras iegūst no lauksaimniecības produktu pārstrādes [1], un jo īpaši tās 8. panta 3. punktu,

tā kā būtu jānosaka, ka makaronu izstrādājumiem, kas atbilst KN kodiem 1902 11 un 1902 19, ko izved uz Amerikas Savienotajām Valstīm, jāpievieno sertifikāts par to, ka tos izved saskaņā ar ievešanu pārstrādei, vai sertifikāts par to, ka tie atbilst vai neatbilst kompensācijas likmēm, ko piemēro to ražošanā izmantotajiem bāzes labības produktiem, ja šos produktus izved uz Amerikas Savienotajām valstīm;

tā kā jāatjaunina tās Komisijas struktūrvienības nosaukums, kas atbildīga par dalībvalstu sniegto statistikas informāciju, kas attiecas uz makaronuizstrādājumiem;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pārvaldības komiteja horizontālos jautājumos attiecībā uz pārstrādātu lauksaimniecības produktu, kas nav uzskaitīti II pielikumā, tirdzniecību,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2723/87 [2] groza šādi:

1. Regulas 2. panta 1. punktu, "Kompensācijas sertifikāts makaronu eksportam uz ASV" aizstāj ar šādu:

   "Sertifikāts makaronu eksportam uz ASV";

2. Regulas 4. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

   "Kompetentā iestāde atbilstīgajā "sertifikāta P2" oriģināla un kopiju 10. ailes daļā norāda, vai par precēm var vai nevar pretendēt uz kompensāciju. 3. panta 2. punktā minētajā muitas punktā pārbauda, vai dokuments ir pareizi aizpildīts un iespiež savu zīmogu "sertifikāta P2" oriģināla un kopiju 10. ailē.";

3. Regulas 6. pantu aizstāj ar šādu:

   "6. pants

   Dalībvalstu kompetentās iestādes vēlākais katra mēneša beigās nosūta Komisijai statistikas informāciju, kas pēc tarifu apakšpozīcijām attiecas uz makaronu izstrādājumiem, precizējot daudzumus, par kuriem var pretendēt uz eksporta kompensāciju, un daudzumus, par kuriem nevar pretendēt uz eksporta kompensāciju, attiecībā uz kuriem iepriekšējā mēneša laikā muitas iestādes, pieņemot deklarācijas, apzīmogojušas sertifikātus, uz šādu adresi:

   Commission of the European Communities,
   Directorate — General III — Industry,
   Non-Annex II products,
   Rue de la Loi/Wetstraat 200,
   B-1049 Bruxelles/Brussel."

4. Regulas I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

To piemēro eksportam, par kuru muita pieņēmusi eksporta deklarācijas no 1995. gada 1. jūlija.

[1] OV L 318, 20.10.1993., 18. lpp.
[2] OV L 261, 11.9.1987., 11. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1995. gada 11. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Martin BANGEMANN

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	**CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA** **P 2** No ORIGINAL
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY
NOTES	4 Member State of export
A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.	5 Country of destination

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods	7 Gross mass (kg)
	8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp:

1 Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA

P 2

No

Copy 1

2 Consignee (Name and full address)

3 ISSUING AUTHORITY

4 Member State of export

5 Country of destination

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods

7 Gross mass (kg)

8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp:

1 Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA

P 2

No

COPY 2

2 Consignee (Name and full address)

3 ISSUING AUTHORITY

4 Member State of export

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

5 Country of destination

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods

7 Gross mass (kg)

8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp:

1 Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA

P 2

No

COPY 3

2 Consignee (Name and full address)

3 ISSUING AUTHORITY

4 Member State of export

5 Country of destination

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods

7 Gross mass (kg)

8 Net mass (kg)

9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp: